

## SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

### RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE AU COURS DE LA SEMAINE.

#### EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

#### SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION DURING THE WEEK.

##### PESTE.

**Afrique :** BETCHOUANALAND (protectorat). — En date du 30 juin, on signalait une forte mortalité parmi les rongeurs (80%) dans le district de Francis Town. Francis Town est située à l'ouest du Limpopo, sur la ligne du chemin de fer Cap-Rhodesie (cf. page 276).

**CONGO BELGE.** — Entre le 21 et le 27 juillet, 2 cas mortels de peste ont été enregistrés dans la région de Blukwa, où 8 cas avaient été signalés au cours des trois premiers mois de l'année, et 1 cas le 8 juillet.

**KÉNIA.** — Entre le 7 et le 13 juillet, 2 cas de peste ont été déclarés dans le district de Keruguya, dans la Province Centrale.

**MADAGASCAR.** — Au cours de la première quinzaine de juin, le nombre des cas de peste déclarés dans la région centrale de l'île est passé de 59 à 48. De ces 48 cas, 21, dont 20 mortels, étaient du type bubonique, 17 pulmonaire et 10 septicémique. Le minimum saisonnier de la fréquence de la peste est habituellement atteint dans l'île entre le 15 juin et le 15 juillet.

**MAROC.** — Du 21 au 27 juillet, 9 cas de peste avec 3 décès ont été signalés dans la tribu des Ouled Hadj, dans la circonscription de Mogader (Chiadma). (Voir carte à la page 318.) Au cours de la semaine suivante un cas s'est produit dans la même tribu.

##### PLAGUE.

**Africa :** BECHUANALAND PROTECTORATE. — On June 30th, a high mortality amongst rodents (80 per cent) was reported from the District of Francis Town. Francis Town is situated to the west of the Limpopo, on the Cape-Rhodesia railway (cf. page 276).

**BELGIAN CONGO.** — Between July 21st and 27th, 2 fatal plague cases were recorded in Blukwa Region, where 8 cases had been notified during the first three months of the year and 1 case on July 8th.

**KENYA.** — Between July 7th and 13th, 2 plague cases were reported in Keruguya District, Central Province.

**MADAGASCAR.** — During the first fortnight in June, the number of plague cases reported in the central area of the island fell from 59 to 48. Of these 48 cases, 21, 20 of which were fatal, were of bubonic type, 17 pulmonary and 10 septicæmic. The seasonal minimum of plague incidence is usually reached in the island between June 15th and July 15th.

**MOROCCO.** — From July 21st to 27th, 9 plague cases with 3 deaths were notified in the Ouled Hadj tribe, in Mogader District (Chiadma). (See map on page 318.) During the next week 1 case occurred among the same tribe.

UGANDA. — Au cours des trois semaines finissant le 13 juillet, le nombre des cas de peste déclarés dans le protectorat a été successivement de 86, 65 et 59.

TUNISIE. — Un cas de peste bubonique, décédé le 25 juillet, a été signalé à *Tunis*, où le dernier cas déclaré précédemment s'était produit le 10 juillet.

UNION SUD-AFRICAINE. — Au cours de la semaine finissant le 6 juillet, un seul cas mortel de peste a été signalé dans le district de Zastron, de l'Etat libre d'Orange. Pendant la quinzaine terminée le 3 août, 3 cas se sont produits dans l'Union.

Amérique: ARGENTINE. — Entre le 1<sup>er</sup> et le 31 juillet, 1 cas mortel de peste a été enregistré à Perico del Carmen, de la province de Salta, dans le nord-ouest du pays.

ETATS-UNIS. — Un écureuil fouisseur, provenant d'un ranch dans le comté de Lassen, en Californie, reçu au laboratoire le 22 juin, était infecté de peste.

PÉROU. — Au cours du mois de juin, 1 cas mortel de peste a été signalé à Lima, 1 cas, également mortel, à *Callao* et 2 cas mortels dans la province de Chancay. Au cours de l'année 1934, la fréquence de la peste a sensiblement diminué au Pérou, comme le montre le tableau ci-dessous. Les cas déclarés en 1935 n'ont été signalés que dans les départements de Lima, Callao, Lambayeque, Libertad et Ancash.

Mois-Months:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Total
1930	56	29	16	36	26	26	11	22	13	28	37	78	378
1931	36	28	9	16	2	11	3	22	2	27	28	16	200
1932	11	2	1	2	5	2	1	2	2	6	10	13	57
1933	5	19	7	1	3	5	6	7	5	18	19	12	107
1934	7	6	10	7	—	1	—	2	3	3	2	5	46
1935	5	15	12	13	10	4	...	...	...	...	...	...	...

Asie: CEYLAN. — Au cours de la semaine terminée le 3 août, un cas mortel de peste a été déclaré à *Colombo*.

UGANDA. — During the three weeks ended July 13th, the number of plague cases reported in the Protectorate amounted successively to 86, 65 and 59.

TUNISIA. — One case of bubonic plague, deceased on July 25th, has been notified at *Tunis*, where the last case previously reported occurred on July 10th.

UNION OF SOUTH AFRICA. — During the week ended July 6th, only one fatal plague case was notified, in Zastron District, Orange Free State. During the fortnight ended August 3rd, 3 cases occurred in the Union.

America: ARGENTINE. — Between July 1st and 31st, 1 fatal plague case was recorded at Perico del Carmen, Salta Province, in the north-west of the country.

UNITED STATES. — A ground squirrel from a ranch in Lassen County, California, received at the laboratory on June 22nd, proved to be plague-infected.

PERU. — During the month of June, 1 fatal case of plague was notified at Lima, 1 case, also fatal, at Callao and 2 fatal cases in Chancay Province. During the year 1934, plague incidence declined on the whole in Peru, as is shown by the following table. The cases reported in 1935 have been notified only in the departments of Lima, Callao, Lambayeque, Libertad and Ancash.

Asia: CEYLON. — During the week ended August 3rd, one fatal plague case was reported at *Colombo*.

CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 19 MAI AU 3 AOUT 1935. \*  
PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM MAY 19TH TO AUGUST 3RD, 1935. \*

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town	
	25.V	1.VI	8.VI	15.VI	22.VI	29.VI	6.VII	13.VII	20.VII	27.VII	3.VIII					
Colombo	0	1	0	1	1	0	0	2	1	2	1	1	2	1933	0	Colombo
Bassein	1†	1	0	1	0	2§	2	1	1	0	0	1†	1†	32, 33	0†	Bassein
Rangoun	0	0	1	1	0	0	1	1	1	5	2	3†	9†	1927	0†	Rangoun
Saïgon-Cholon	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	1929	0	Saïgon-Cholon

\* Cf. note p. 378. † Décès. — Deaths. § Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case.

INDE BRITANNIQUE. — Entre le 28 juillet et le 3 août, 22 cas de peste avec 11 décès ont été enregistrés dans la Présidence de Bombay, 1 cas mortel dans les Provinces Centrales et 7 cas, ainsi que 9 décès, en Birmanie, dont 2 cas mortels à *Rangoun*. La présence de rats pesteux a été signalée au cours de cette semaine à *Rangoun* (1) et à *Bassein* (1).

INDES NÉERLANDAISES. — Au cours de la semaine finissant le 15 juin, le nombre des décès dus à la peste est tombé à Java de 173 à 113. Au cours de la période correspondante en 1934, le nombre des décès avait passé de 404 à 324. La répartition des décès dus à la peste enregistrés entre le 14 avril et le 1<sup>er</sup> juin est la suivante:

Résidence et régence Residency and Regency	Semaine terminée le: — Week ended:						
	20.IV	27.IV	4.V	11.V	18.V	25.V	1.VI
Cheribon	—	—	—	—	—	2	—
Djokjakarta	2	—	—	—	—	—	—
Kedoe	4	3	3	—	1	2	1
Pckalongan	35	29	28	28	30	26	30
Priangan	141	152	177	131	120	101	151
dont — incl. Bandoeng	59	87	106	58	53	46	55
Garoeet	54	49	44	47	38	40	64
Java	182	184	208	159	151	131	182

BRITISH INDIA. — Between July 28th and August 3rd, 22 plague cases with 11 deaths were recorded in Bombay Presidency, 1 fatal case in the Central Provinces and 7 cases, as well as 9 deaths, in Burma, including 2 fatal cases at *Rangoon*. Plague-infected rats were reported during this week at *Rangoon* (1) and at *Bassein* (1).

NETHERLANDS INDIES. — During the week ended June 15th, the number of deaths from plague in Java fell from 173 to 113. During the corresponding period in 1934, the number of deaths declined from 404 to 324. The distribution of the plague deaths recorded between April 14th and June 1st is as follows: